

## 538404-2026 - Wettbewerb

Polen – Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen – Budowa sieci wodociągowej w ul. bocznej od Lipowej w Pecnej.

OJ S 148/2026 04/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Bauleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: AQUANET S.A.

E-Mail: [malgorzata.danek@aquanet.pl](mailto:malgorzata.danek@aquanet.pl)

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Budowa sieci wodociągowej w ul. bocznej od Lipowej w Pecnej.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest: Budowa sieci wodociągowej o średnicy DN100, długość 129m Przyłącza wodociągowe 7 szt. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 8 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 0cdb0bd8-6c60-45fc-8856-e5e6ae2fc35f

Interne Kennung: Z/38/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45100000 Baureifmachung, 45110000 Abbruch von Gebäuden sowie allgemeine Abbruch- und Erdbewegungsarbeiten, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45231000 Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und Stromleitungen, 45233000 Bauarbeiten, Fundamentierungsarbeiten und Oberbauarbeiten für Fernstraßen und Straßen, 45233120 Straßenbauarbeiten, 45233100 Bauarbeiten für Fernstraßen und Straßen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Pecna

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 259 080,00 PLN

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Informacje dodatkowe: Informacje dodatkowe: Zgodnie z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tj. Dz. U. z 2023r. poz. 1479) – zwana dalej „Specustawą”, w celu

przeciwdziałania wspieraniu agresji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętej w dniu 24 lutego 2022 r., wobec osób i podmiotów wpisanych na listę, o której mowa w art. 2 ustawy, stosuje się sankcje polegające m.in. na wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie PZP. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie PZP wyklucza się: - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy (art. 7 ust. 1 pkt 1 Specustawy); - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy (art. 7 ust. 1 pkt 2 Specustawy); - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu rt.. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy (art. 7 ust. 1 pkt 3 Specustawy). - W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1 z późn. zm.). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)–e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), art. 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 i 4 PZP. 4. Przetarg nieograniczony na podstawie art. 377 ust.1 pkt 1 oraz art. 132 - 139 w zw. z art. 378 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) - dalej "Pzp". Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

#### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Budowa sieci wodociągowej w ul. bocznej od Lipowej w Pecnej

Beschreibung: 3.1. Przedmiotem zamówienia jest: Budowa sieci wodociągowej o średnicy DN100, długość 129m Przyłącza wodociągowe 7 szt. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 8 do SWZ.

Interne Kennung: Z/38/2026

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45100000 Baureifmachung, 45110000 Abbruch von Gebäuden sowie allgemeine Abbruch- und Erdbewegungsarbeiten, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45231000 Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und Stromleitungen, 45233000 Bauarbeiten, Fundamentierungsarbeiten und Oberbauarbeiten für Fernstraßen und Straßen, 45233120 Straßenbauarbeiten, 45233100 Bauarbeiten für Fernstraßen und Straßen

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Pecna

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 11 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

#### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 259 080,00 PLN

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin wykonania zamówienia: w ciągu 11 miesięcy.

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena całkowita brutto

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch  
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300787/notice/public/details>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: [www.aquanet.ezamawiajacy.pl](http://www.aquanet.ezamawiajacy.pl)

URL: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300787/notice/public/details>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300787/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 5000zł. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 5 % ceny całkowitej zamówienia (ceny oferty łącznie z VAT). Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3) gwarancjach bankowych; 4) gwarancjach ubezpieczeniowych; 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Szczegóły dotyczące wadium i zabezpieczenia zawarto w SWZ. Frist für den Eingang der Angebote: 21/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300787/notice/public/details>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania oferta do dnia 18.11.2026 r.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Szczegółowe warunki dotyczące realizacji zamówienia zawiera opis przedmiotu zamówienia oraz wzór umowy, będące załącznikami do SWZ.

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia (konsorcjum) sollten die Bedingungen der Teilnahme an der Ausschreibung sowie die Dokumente bestätigen, die die Erfüllung dieser Bedingungen belegen. Darüber hinaus bestellen die Auftragnehmer einen Bevollmächtigten, um sie in der Ausschreibung oder die Ausschreibung in der Angebotsphase des öffentlichen Auftrags zu vertreten. Es wird empfohlen, dass der Bevollmächtigte einer der Auftragnehmer sein, die sich um die Vergabe des Auftrags bewerben. Das Dokument, das den Bevollmächtigten (Vollmacht) benennt, sollte der Angebotsunterlage beiliegen. Finanzielle Vereinbarung: Insbesondere die Regeln der Finanzierung sind im Projektvertrag festgelegt. Der Vertrag ist als Anlage Nr. 9 zum SWZ, § 4 des Vertrags.

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: AQUANET S.A.

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: AQUANET S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: AQUANET S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: AQUANET S.A.

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: AQUANET S.A.

Registrierungsnummer: 7770003274

Postanschrift: ul. Dolna Wilda 126

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 61-492

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Land: Polen

Kontaktperson: DZIAŁ PRZETARGÓW

E-Mail: [malgorzata.danek@aquanet.pl](mailto:malgorzata.danek@aquanet.pl)

Telefon: +48 618359201

Internetadresse: [www.aquanet.pl](http://www.aquanet.pl)

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://aquanet.ezamawiajacy.pl>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: 22 458 78 01

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

441277-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Z przyczyn organizacyjnych po stronie Zamawiającego, Zamawiający zmienia treść pkt 12.1.

SWZ i nadaje mu brzmienie: Wykonawca związany jest ofertą od dnia upływu terminu

składania ofert do dnia 18. 11. 2026r. Zmienia treść pkt 14.1 i nadaje mu brzmienie: Ofertę należy złożyć za pośrednictwem Platformy <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/211388/notice/public/details> do dnia 21. 08. 2026 roku, godz. 09:30. Ofertę należy złożyć za pośrednictwem Platformy Zmienia treść pkt 14.2 nadaje mu brzmienie: Otwarcie ofert nastąpi dnia 21. 08. 2026 roku o godz. 10:00.

#### **10.1. Änderung**

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Wykonawca związany jest ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 18. 11. 2026r. Ofertę należy złożyć do dnia 21. 08. 2026 roku, godz. 09:30. Otwarcie ofert nastąpi dnia 21. 08. 2026 roku o godz. 10:00.

### **Informationen zur Bekanntmachung**

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: f4afb229-db4f-4fc9-a857-33432c5208ba - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/08/2026 10:05:50 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 538404-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 148/2026

Datum der Veröffentlichung: 04/08/2026